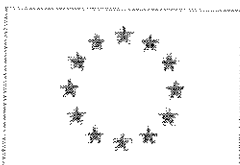


appalto multiservizio tecnologico

UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>**AVVISO RELATIVO AGLI APPALTI AGGIUDICATI****SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE****I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO**

Denominazione ufficiale: AZIENDA OSPEDALIERA OSPEDALE NIGUARDA CA' GRANDA

Indirizzo postale: PIAZZA OSPEDALE MAGGIORE N.3

Città: MILANO **Codice postale:** 20162

Paese: Italia

Punti di contatto: **Telefono:** 026444.4026

All'attenzione di: DOTT. MARIO NOSCHESI

Posta elettronica: mario.noschese@ospedaleniguarda.it **Fax:** 026444.3101

Indirizzo(i) internet (se del caso)Amministrazione aggiudicatrice (*URL*): <http://www.ospedaleniguarda.it>Profilo di committente (*URL*):**I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ**

- | | |
|--|--|
| <input type="radio"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale | <input type="radio"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche |
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale | <input type="radio"/> Difesa |
| <input type="radio"/> Autorità regionale o locale | <input type="radio"/> Ordine pubblico e sicurezza |
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio regionale o locale | <input type="radio"/> Ambiente |
| <input type="radio"/> Organismo di diritto pubblico | <input type="radio"/> Affari economici e finanziari |
| <input type="radio"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale | <input checked="" type="radio"/> Salute |
| <input type="radio"/> Altro (<i>specificare</i>): | <input type="radio"/> Abitazioni e assetto territoriale |
| | <input type="radio"/> Protezione sociale |
| | <input type="radio"/> Ricreazione, cultura e religione |
| | <input type="radio"/> Istruzione |
| | <input type="radio"/> Altro (<i>specificare</i>): |

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici:

 sì no

appalto multiservizio tecnologico**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO****II.1) DESCRIZIONE****II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice**

appalto multiservizio tecnologico

II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi

(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

<input type="radio"/> (a) Lavori <input type="radio"/> Esecuzione <input type="radio"/> Progettazione ed esecuzione <input type="radio"/> Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici	<input type="radio"/> (b) Forniture <input type="radio"/> Acquisto <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Noleggio <input type="radio"/> Acquisto a riscatto <input type="radio"/> Misto	<input checked="" type="radio"/> (c) Servizi Categoria di servizi N. 27 Nel caso di un appalto per le categorie di servizi 17 - 27 (cfr. l'allegato C), accordo per la pubblicazione del presente avviso <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no
Sito o luogo principale dei lavori:	Luogo principale di consegna:	Luogo principale di esecuzione: Milano Codice NUTS ITC45

II.1.3) L'avviso riguarda (se del caso)
 la conclusione di un accordo quadro appalti basati sul sistema dinamico di acquisizione (SDA)
II.1.4) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

GESTIONE E MANUTENZIONE DEGLI IMPIANTI TERMICI E DI CONDIZIONAMENTO, MANUTENZIONE STRAORDINARIA ED INTERVENTI DI ADEGUAMENTO/RIQUALIFICAZIONE DEGLI IMPIANTI TERMICI E DI CONDIZIONAMENTO, GESTIONE E MANUTENZIONE MECCANICA ED ELETTRICA DELLA CENTRALE TECNOLOGICA, GESTIONE CENTRALE DI POMPAGGIO ANTINCENDIO, MANUTENZIONE ORDINARIA E STRAORDINARIA RETE IDRICA E IMPIANTI ANTINCENDIO, GESTIONE IMPIANTI TRATTAMENTO REFLUI, GESTIONE E MANUTENZIONE IMPIANTO TRATTAMENTO ACQUA PISCINA PRESSO IL PADIGLIONE USU, DALLE PRESTAZIONI COMPRESSE NELL'APPALTO È ESCLUSA LA FORNITURA DI COMBUSTIBILI, AD ECCEZIONE DEL COMBUSTIBILE LIQUIDO NECESSARIO PER L'ALIMENTAZIONE DEGLI IMPIANTI TERMICI DELLE STRUTTURE TERRITORIALI DI VIA LIVIGNO 3 IN MILANO E DELLA RISERVA RIGUARDANTE LA CENTRALE TERMICA.

II.1.5) CPV (vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	50720000	

II.1.6) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)
 sì no

appalto multiservizio tecnologico**II.2) VALORE FINALE TOTALE DEGLI APPALTI**

II.2.1) Valore finale totale degli appalti <i>(indicare solo in cifre)</i> <i>(Indicare solo il valore totale finale, inclusi tutti gli appalti, i lotti e le opzioni; per le informazioni sugli appalti individuali, compilare la sezione V. Aggiudicazione dell'appalto)</i>	IVA esclusa	IVA compresa	IVA (%)
Valore 14173600.00	Moneta EUR	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/> al
<i>oppure</i> offerta più bassa / offerta più alta presa in considerazione	Moneta		

appalto multiservizio tecnologico**SEZIONE IV: PROCEDURA****IV.1) TIPO DI PROCEDURA****IV.1.1) Tipo di procedura** Aperta Ristretta Ristretta accelerata Dialogo competitivo Negoziata con indizione di gara Negoziata accelerata Negoziata senza indizione di gara**Giustificazione della procedura negoziata senza bando di gara: compilare l'allegato D****IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE****IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)** Prezzo più basso*oppure* Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1. Prezzo complessivo	50	6.	
2. Valore tecnico del servizio proposto	50	7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica si no

appalto multiservizio tecnologico**IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO****IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice (se del caso)****IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto**

● sì ○ no

In caso affermativo, (completare le caselle corrispondenti):

<input type="radio"/> Avviso di preinformazione <i>oppure</i> <input type="radio"/> Avviso relativo al profilo di committente Numero dell'avviso nella GU: del (gg/mm/aaaa)
<input checked="" type="radio"/> Bando di gara <i>oppure</i> <input type="radio"/> Bando di gara semplificato (SDA) Numero dell'avviso nella GU: 2009/S 028-041169 del 11/02/2009 (gg/mm/aaaa)
<input type="radio"/> Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)

appalto multiservizio tecnologico**SEZIONE V: AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO (1)**

APPALTO N.: 1

TITOLO: appalto multiservizio tecnologico

V.1) DATA DI AGGIUDICAZIONE: 12/11/2009 (gg/mm/aaaa)

V.2) NUMERO DI OFFERTE RICEVUTE: 2

V.3) NOME E INDIRIZZO DELL'OPERATORE ECONOMICO AGGIUDICATARIO

Denominazione ufficiale: RTI Italia Servizi Integrati S.p.A.

Indirizzo postale: via Canova n.8

Città: Milano

Codice postale:

Paese: Italia

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

V.4) INFORMAZIONE SUL VALORE DELL'APPALTO (indicare solo in cifre)

Valore totale inizialmente stimato dell'appalto (se del caso)	IVA esclusa	IVA compresa	IVA (%)
Valore 14910000.00 Moneta EUR	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	al
Valore finale totale dell'appalto Valore 14173600.00 Moneta EUR	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	al
oppure offerta più bassa / offerta più alta presa in considerazione Moneta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	al

Nel caso di un valore annuale o mensile, indicare: numero di anni oppure numero di mesi

V.5) È POSSIBILE CHE IL CONTRATTO VENGA SUBAPPALTATO

☉ sì ○ no

In caso affermativo, indicare il valore o la percentuale subappaltabile a terzi (indicare solo in cifre):

Valore esclusa IVA:

Moneta

Percentuale:

%

Non noto ☉

Breve descrizione del valore/della percentuale dell'appalto da subappaltare (se nota)

appalto multiservizio tecnologico

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**VI.1) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI**

sì no

VI.2) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI *(se del caso)***VI.3) PROCEDURE DI RICORSO****VI.3.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: TAR Lombardia

Indirizzo postale:

Città: Milano

Codice postale:

Paese: Italia

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (*URL*):

Organismo responsabile delle procedure di mediazione *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (*URL*):

VI.3.2) Presentazione di ricorso *(compilare il punto VI.3.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.3.3)*

Informazioni precise sui termini di presentazione del ricorso:

appalto multiservizio tecnologico**VI.3.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

VI.4) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:

24/11/2009 (gg/mm/aaaa)

DIPARTIMENTO PATRIMONIO
E INNOVAZIONE TECNOLOGICA

IL DIRETTORE

Dott. MARIO NOSCHESE



A handwritten signature in black ink, appearing to be the name "Mario Noschese".

appalto multiservizio tecnologico**ALLEGATO C****CATEGORIE DI SERVIZI DI CUI ALLA SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**

Categoria n. (1)	Oggetto
1	Servizi di manutenzione e riparazione
2	Servizi di trasporto terrestre (2), inclusi i servizi con furgoni blindati, e servizi di corriere ad esclusione del trasporto di posta
3	Servizi di trasporto aereo di passeggeri e merci, escluso il trasporto di posta
4	Trasporto di posta per via terrestre (3) e aerea
5	Servizi di telecomunicazioni
6	Servizi finanziari: a) servizi assicurativi b) servizi bancari e finanziari (4)
7	Servizi informatici ed affini
8	Servizi di ricerca e sviluppo (5)
9	Servizi di contabilità, revisione dei conti e tenuta dei libri contabili
10	Servizi di ricerca di mercato e di sondaggio dell'opinione pubblica
11	Servizi di consulenza gestionale (6) e affini
12	Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, anche integrata; servizi attinenti all'urbanistica e alla paesaggistica; servizi affini di consulenza scientifica e tecnica; servizi di sperimentazione tecnica e analisi
13	Servizi pubblicitari
14	Servizi di pulizia degli edifici e di gestione delle proprietà immobiliari
15	Servizi di editoria e di stampa in base a tariffa o a contratto
16	Eliminazione di scarichi di fogna e di rifiuti; disinfestazione e servizi analoghi

Category No [7]	Oggetto
17	Servizi alberghieri e di ristorazione
18	Servizi di trasporto per ferrovia
19	Servizi di trasporto per via d'acqua
20	Servizi di supporto e sussidiari per il settore dei trasporti
21	Servizi legali
22	Servizi di collocamento e reperimento di personale (8)
23	Servizi di investigazione e di sicurezza, eccettuati i servizi con furgoni blindati
24	Servizi relativi all'istruzione, anche professionale
25	Servizi sanitari e sociali
26	Servizi ricreativi, culturali e sportivi (9)
27	Altri servizi (8, 9)

appalto multiservizio tecnologico

(1) Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 1, paragrafo 2, lettera d), allegato II A della direttiva 2004/18/CE

(2) Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

(3) Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.

(4) Esclusi i servizi finanziari relativi all'emissione, all'acquisto, alla vendita ed al trasferimento di titoli o di altri strumenti finanziari, nonché dei servizi forniti da banche centrali.

Sono inoltre esclusi: i servizi relativi all'acquisto o al noleggio, mediante qualunque procedura finanziaria, di terreni, edifici esistenti o altri immobili o relativi diritti; tuttavia i servizi forniti nel contempo, prima o dopo il contratto di acquisto o noleggio, in qualunque forma, sono soggetti alla presente direttiva.

(5) Esclusi i servizi di ricerca e sviluppo diversi da quelli di cui beneficiano esclusivamente le amministrazioni aggiudicatrici per l'uso nell'esercizio della propria attività, nella misura in cui la prestazione di servizi sia interamente retribuita da dette amministrazioni.

(6) Esclusi i servizi di arbitrato e di conciliazione.

(7) Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 1, paragrafo 2, della lettera d), allegato II B della direttiva 2004/18/CE

(8) Esclusi i contratti di lavoro.

(9) Esclusi i contratti aventi per oggetto l'acquisto, lo sviluppo, la produzione o la coproduzione di programmi televisivi da parte delle emittenti, e in contratti concernenti il tempo di trasmissione.

appalto multiservizio tecnologico**ALLEGATO D****AVVISO RELATIVO AGLI APPALTI AGGIUDICATI****GIUSTIFICAZIONE DELLA PROCEDURA NEGOZIATA SENZA PREVIA INDIZIONE DI GARA**

Il motivo della scelta della procedura negoziata senza pubblicazione di un bando di gara deve essere conforme alle disposizioni in materia di cui alla direttiva 2004/18/CE.

(*contrassegnare le caselle pertinenti*)

- a) Non sono pervenute offerte, o non sono pervenute offerte adeguate, in risposta a:
- una procedura aperta
 - una procedura ristretta
- b) I prodotti in questione sono fabbricati unicamente a scopo di ricerca, esperimento, studio o sviluppo alle condizioni fissate dalla direttiva (*unicamente per le forniture*)
- c) I lavori/le merci/i servizi possono essere forniti unicamente da un particolare offerente per motivi:
- tecnici
 - artistici
 - connessi alla tutela di diritti esclusivi
- d) Estrema urgenza determinata da eventi che non potevano essere previsti dall'amministrazione aggiudicatrice e conformemente alle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
- e) Lavori/forniture/servizi complementari sono ordinati conformemente alle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
- f) Nuovi lavori/servizi, consistenti nella ripetizione di lavori/servizi precedenti, ordinati conformemente alle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
- g) Contratto di servizi aggiudicato al vincitore o ad uno dei vincitori di un concorso di progettazione
- j) Tutte le offerte presentate in risposta ad una procedura aperta, ristretta o ad un dialogo competitivo erano irregolari o inaccettabili. Solo le offerte conformi ai criteri di selezione qualitativi sono state incluse nelle negoziazioni.